

James Krüss,

La koko

tradukita de Manfred Retzlaff

Impona estas la virkok'
kun sporoj, krest' kaj vosto.
Ĝojplene sonas ĝia vok'
je l' frua tag-ekesto.

La vortoj kaj la melodi'
egalas de l' virkoko.
Ŝatatas tamen lia kri'²
de ni en ĉiu loko.

*Traduko de la Germana poemo "Der Hahn" de JAMES KRÜSS (Jakobo Krujso, *1926-05.31 – †1997-08.02) en Esperanton de MANFRED RETZLAFF (*1938-11-04) en 1984-03-04.*

MR-78-1 / Arg-666-1338 (2012-11-21 09:53:13)

²aŭ:
Ŝatata estas lia kri'